

**From:** [Gosselin, Daniel](#)  
**To:** [OLLO; Michaud, François; Fowler, Doug](#)  
**Cc:** [Gosselin, Daniel :CAS; Carbonneau, Chantal; Beaulne, Célyne :CAS](#)  
**Subject:** RE: WITNESS - OLLO - Unrevised Transcripts of Monday, October 29, 2018 / TÉMOIN - Évidences non-révisés du lundi 29 octobre 2018  
**Date:** Wednesday, October 31, 2018 2:21:18 PM  
**Attachments:** [Copy of Copy of CAS REVIEW ON OFFICIAL LANGUAGES 2017-18 - LDA PCH Court \(OL-OC\).xlsx](#)  
[OLLO 2018-10-29 révisé.docx](#)

---

Bonjour M. Michaud,

J'ai révisé les parties du texte des délibérations du Comité du 29 octobre 2018 qui me concernaient et vous trouverez ci-joint mes révisions en mode de "suivi des modifications" pour votre considération.

J'apprécierais aussi si vous pouviez faire parvenir l'information suivante aux membres du Comité sénatorial sur les langues officielles à titre d'information additionnelle en suivi aux questions reçues lors de ma comparution.

- Nombre annuel de décisions finales par cour (Question de la Sénatrice Poirier)

Moyenne des 5 dernières années (2013-14 à 2017-18)

Cour d'appel fédérale	390
Cour fédérale	1800
Cour d'appel de la cour martiale du Canada	10
Cour canadienne de l'impôt	300
<b>Total</b>	<b>2500</b>

- Rapport du Service administratif des tribunaux judiciaires sur le bilinguisme (Question du Sénateur McIntyre)

Le rapport 2017-18 est joint pour votre référence. Les paragraphes 36 et 37 du rapport traitent des efforts faits afin de réduire les délais de traduction des décisions des cours et améliorer la prestation des services de traduction afin de favoriser un meilleur accès à la justice.

Je vous remercie encore de l'opportunité que vous m'avez donnée de comparaître devant le Comité.

*Daniel Gosselin, FCPA, FCA*

Chief Administrator | Administrateur en chef

Courts Administration Service | Service administratif des tribunaux judiciaires

613-996-4778 | [Daniel.Gosselin@cas-satj.gc.ca](mailto:Daniel.Gosselin@cas-satj.gc.ca) | facsimile/télécopieur: 613-941-6197

Government of Canada | Gouvernement du Canada